

伊斯兰文化丛书

马明良/主编

流动的精神社区

—人类学视野下的 广州穆斯林哲玛提研究

马强/著

الحي المتجول الروحي
دراسة جماعة المسلمين في قوانغتشو

中国社会科学出版社

中国社会科学出版社
CHINA SOCIAL SCIENCE PRESS

流动的精神社区

——人类学视野下的
广州城中村与村场研究

陈永发

العلماء العرب والمسلمون
في القرن العشرين

中国社会科学出版社

伊斯兰文化丛书

马明良/主编

流动的精神社区

——人类学视野下的 广州穆斯林哲玛提研究

马强/著

الحي المتجول الروحي
دراسة جماعة المسلمين في قوانغتشو

中国社会科学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

流动的精神社区：人类学视野下的广州穆斯林哲玛提研究/马强著.
—北京：中国社会科学出版社，2006.9
ISBN 7-5004-5838-X

I. 流… II. 马… III. 穆斯林-社区-研究-广州市 IV. ①B969.2
②D669.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 116423 号

策划编辑 黄燕生
责任编辑 骆 珊
责任校对 周 昊
封面设计 彩多设计
版式设计 戴 宽

出版发行	中国社会科学出版社		
社 址	北京鼓楼西大街甲 158 号	邮 编	100720
电 话	010-84029453	传 真	010-84017153
网 址	http://www.csspw.cn		
经 销	新华书店		
印 刷	华审彩印厂	装 订	广增装订厂
版 次	2006 年 9 月第 1 版	印 次	2006 年 9 月第 1 次印刷
开 本	880×1230 1/32		
印 张	19.25	插 页	2
字 数	500 千字		
定 价	48.00 元		

凡购买中国社会科学出版社图书，如有质量问题请与本社发行部联系调换
版权所有 侵权必究

《伊斯兰文化丛书》

编委会

(按姓氏笔画排序)

学术顾问

- 刘昭瑞 中山大学人类学系教授、博士生导师
- 朱威烈 上海外国语大学中东研究所所长、教授、博士生导师、中国中东学会副会长
- 牟钟鉴 中央民族大学宗教学系教授、博士生导师、国家社科基金宗教学科规划组成员
- 吴云贵 中国社会科学院世界宗教研究所研究员、博士生导师
- 余振贵 中国伊斯兰教协会副会长兼秘书长、研究员、国家社科基金宗教学科规划组成员
- 周燮藩 中国社会科学院世界宗教研究所研究员、博士生导师
- 杨怀中 宁夏社会科学院名誉院长、研究员、中国回族伊斯兰教研究中心主任
- 林松 中央民族大学教授、《古兰经韵译》作者、著名伊斯兰学者
- 彭树智 西北大学中东研究所名誉所长、教授、博士生导师、中国中东学会副会长

编委会主任

谢玉杰 西北民族大学党委书记、教授

金雅声 西北民族大学校长、教授

编委会副主任

赵德安 西北民族大学党委副书记、教授、博士

马景泉 西北民族大学常务副校长

编委会委员

丁俊 丁仕仁 马玉祥 马福德 马效佩 马国柱

马明贤 马强 马明良 牛峰 尹伟先 李正元

虎有泽 周传斌 哈宝玉 赵学东 贺卫光 喇敏学

总 主 编

马明良 西北民族大学伊斯兰文化研究所所长、教授、博士

副 总 主 编

丁俊 西北民族大学历史文化学院副教授、博士

马福德 西北民族大学外国语学院副教授、博士

马效佩 西北民族大学社会人类学与民俗学学院副教授、
博士

《伊斯兰文化丛书》

总 序

东方文化大师季羨林先生把伊斯兰文化列为绵延不断、传承至今的世界四大文化体系之一，指出：“纷繁复杂的文化，根据其共同之点，共可分为四个体系：中国文化体系，印度文化体系，阿拉伯伊斯兰文化体系，自古希腊罗马一直到今天欧美的文化体系。”^① 伊斯兰文化不仅在人类文化史上曾起到过沟通东西、承前启后、推陈出新的独特作用，而且也是一种具有重大现实影响力的世界性文化。目前，全球有五十多个伊斯兰国家，十几亿穆斯林，占人类总人口的五分之一；特别是中东伊斯兰国家所拥有的重要地缘战略地位^②和影响世界经济的石油、天然气资源^③，

① 季羨林：《东方文化集成》总序，经济日报出版社1997年版。

② 中东地区位于亚、非、欧三大洲的结合部，是沟通大西洋和印度洋、东方和西方的交通枢纽和咽喉地区，在世界政治、经济、军事、文化方面具有十分重要的战略地位，历来成为列强逐鹿、兵家必争之地。可以说，谁控制了中东谁就赢得了全球战略的主动权。这也是当今唯一超级大国美国处心积虑、想方设法甚至不惜使用武力控制该地区的原因之一。

③ 如果把工业文明比作一个人体的话，石油就是这个人体一刻都不能缺少的血液。如果没有石油及其天然气等副产品，美国近两亿辆汽车大部分将停放在家里，高速公路网、立交桥、加油站等将形同虚设，民航班机只能望空兴叹。目前，石油和天然气约占全球能源的63%，而中东地区的石油储量占世界总储量的近70%，天然气储量占世界总储量的36%。20世纪，中东石油曾对全球经济产生过呼风唤雨式的影响；21世纪，中东油气的龙头由谁来掌控，打开还是关上，拧紧还是放松，仍

使该地区成为举世瞩目的全球热点地区，与此相关的伊斯兰文化研究也已经成为国际学术界的一门显学。在国内有回、东乡、撒拉、保安、维吾尔、哈萨克、柯尔克孜、塔吉克、乌孜别克、塔塔尔 10 个信仰伊斯兰教的民族（他们主要聚居在西北地区），伊斯兰文化是其民族文化的重要组成部分，甚至是核心部分。伊斯兰文化研究不但具有学术价值，而且还有现实意义，这是显而易见的。

由于伊斯兰文化在人类文化中所占有的重要地位和现实影响力，因而受到国内外学界乃至政界的关注。目前，全世界伊斯兰文化的主要研究力量大致可分为三大块：伊斯兰国家本土学者、西方学者和中国学者。对伊斯兰国家本土学者而言，研究伊斯兰文化，犹如中国学者研究中国传统文化一样，是其“国学”的一部分，轻车熟路，硕果累累，其特点是占有第一手资料，原汁原味，只是对研究资料尚需分析、提炼、升华；西方学者依托充足的资金和先进的手段，经过几代人的努力，取得了大量的成果，建立了自己的庞大的学科体系，然而，西方伊斯兰文化研究是其“东方学”的一部分，带有浓厚的“西方中心论”色彩，而且是为西方国家的全球战略服务的；中国学者对伊斯兰文化的研究虽说由来已久，但真正引起主流学术界的关注则是在改革开放以后，尤其是近年来随着我国国际地位的日益提高，中央政府对世界性宗教文化非常重视，我国高校和相关科研院所投入了相当的人力和财力实施伊斯兰文化研究工程，取得了可贵的成果，只是这些成果无论是数量还是质量与我国这样一个正在崛起的泱泱大

然牵动着各国尤其是大国的神经，美国企图用无可匹敌的实力，不惜一切代价，紧紧地握住中东油气的龙头，以达到“挟油气以令诸侯”的目的，特别是想牵制经济发展迅速、能源需求旺盛的发展中大国——中国。

国的国际地位还很不相称，以翔实的第一手资料为基础的、具有中国气派和中国特色的研究成果略显不足。对此，上海外国语大学中东研究所所长、中国中东学会副会长、约旦皇家伊斯兰思想研究院院士朱威烈教授也深有同感，他针对这种不均衡的研究状况指出：“客观地看，我国对欧美的西方文化的了解和研究，已有相当的深度和广度，但对世界文明史和当今国际舞台上占据重要地位的阿拉伯、伊斯兰文化，却还知之不多，研究机构和人员的数量、水平都还无法与我国对美、欧、日、俄的研究相提并论。”^① 甚至还不如对印度文化的了解、研究程度，对绝大多数受过教育的中国人而言，印度历史文化名人从古代的释迦牟尼到现代的泰戈尔，耳熟能详，能说出长长的一大串，而一提伊斯兰世界，人们似乎只知道《天方夜谭》，只知道萨达姆、本·拉登，而那些曾经对西方文化产生重大影响的灿若群星的学术大师（如伊本·西纳、伊本·鲁世德、安萨里、伊本·赫尔东等等）的名字则闻所未闻。

这种严重失衡的研究状况客观上造成了一些负面影响，比如我国有些媒体在报道中东和有关涉及伊斯兰世界的新闻时，虽不乏真知灼见，但缺少真正属于自己的声音，有时甚至人云亦云，直接照搬西方现成的术语和表述方式，无意中充当了西方媒体的传声筒，正中了一些西方有些国家和政客借全球化之名行西方化之实的下怀。一些简单化的或带有西方文化背景和政治倾向的术语和表述方式充塞着人们的耳目，遮蔽着伊斯兰世界的多样性、伊斯兰文化的丰富性，影响着人们对伊斯兰文化多角度全方位的了解，极不利于我国与占联合国成员国四分之一强的五十多个伊斯

① 朱威烈：《文明对话与大中东改革》，《文明对话国际学术研讨会论文集汇编》，2005年11月18—21日，银川。

兰国家的正常交往，不利于全面落实我国独立自主的和平外交战略，不利于保持和维护我国好不容易树立起来的负责任的大国形象，不利于展现大国国民的素质和气度，不利于构筑我国的软实力。

正如生物多样性是自然界的基本特征和维持生态平衡的基本保证一样，文化的多样性是人类社会的基本特征，也是人类文化生生不息的不竭动力。承认和维护文化的多样性，坚持各种文化兼容并蓄，取长补短，共生共荣，当是“和谐世界”理念最基本和最重要的内容。中国选择的和平发展道路和独立自主的外交政策，其理论基础就是对自身文化的守护与传承和对其他文化的宽容与尊重。

诚然，学者无力改变世界，因为当今世界，学者在西方强势媒体所表现出的话语霸权面前正遭遇着类似“秀才遇到兵有理说不清”式的尴尬，但学者尤其是人文学者不能因此放弃自己的责任，更不能使自己的学术良知处于休眠状态。《国语·周语》云：“武不可黷，文不可匿。”——人文学者既使不能像搞理工科的学者那样通过科学研究、技术发明直接为经济建设、国防建设做出贡献，也至少不能丧失起码的学术良知和独立判断，至少不能人云亦云、亦步亦趋，至少不能成为帮闲文人。旅美华裔学者、哈佛大学教授杜维明先生就此状况描述道：“我们一方面对任何刺激都毫无反应，一方面又脆弱到不能适应任何环境——在穷困中，我们牺牲研究，牺牲读书，甚至牺牲人格去争取‘饭票’；在富裕中，不但我们的生活、就连最起码的学术兴趣都被腐蚀掉了……我们变成了社会风气的应声虫，甚至变成了非学术、非文化的情报贩子。”“我们像一群东倒西歪的醉汉，连自己最真切的存在感受、最强烈的恐惧、战栗和最痛苦的失落都要凭借外来的词汇才能言之成理……我们如果不肯在自己的文化社会中作一番

反省批判的工作，一味想在别人的田园里寻找边际型的归宿，那么不管我们有多少存在的感受，有多少恐惧和战栗的经验，有多少失落的痛苦，在哲学上、神学上或文学上都会毫无所获。”^①两千多年前身处春秋战国时代的一代文化大师孔子曾说过：“知者不惑，仁者不忧，勇者不惧。”今天，在全球化背景下，作为具有五千年文明、综合国力不断增强的发展中大国的学者，理应努力使自己成为具有天下主义情怀和人文精神的知者、仁者、勇者，成为文化底蕴深、学术底气足的一代学人，同包括西方在内的具有各种文化背景的学者平等交流，相互借鉴，而不应处处仰人鼻息，时时（事事）言必称西方。更为重要的，应该走自主创新之路，从旧的语言圈子和“洋八股”中解脱出来，进行“话语”解放，进行一种研究理念的置换，确立以自己特有的观察视角、思维方式、命题的言说等构成的论述框架与范式，在此基础上提出新的问题、概念、命题和观点。这对本领域的学者，尤其对我们这些初出茅庐的学子固然是一个很大的挑战，但只能知难而上，不断探索。

慎思明辨，指正慧根，辨析文化误读，梳理文化脉络，清理文化遗产，还原文化真相，保护文化生态，维护文化多样性，促进文化交流，推动文明对话，实现文化自觉和文化互补，充当沟通桥梁，为构建和谐社会与和谐世界添砖加瓦（而不是为文化误读和“文明冲突”火上浇油，推波助澜），应该是人文学者责无旁贷的使命。^②

有鉴于此，我们这些名不见经传的年轻学人不揣冒昧，不自量力，提出了撰写出版一套伊斯兰文化丛书的设想。西北民族大

① 杜维明：《一阳来复》，上海文艺出版社1998年版，第109页。

② 这段话也可以视之为本丛书的基本宗旨。

学谢玉杰书记、金雅声校长、马景泉常务副校长、赵德安副书记和其他领导在本校面临二次创业之际，高瞻远瞩，审时度势，从学科建设的需要出发，从本校的特点出发，通过对本校地缘优势、学缘优势^①以及对本学科前景和潜力的分析判断，以非凡的魄力，做出了实施大型学术工程——编纂出版“伊斯兰文化丛书”的决断，在科技处的协调下，在方方面面的配合下，这项工程得以顺利启动。

本丛书在借鉴前辈学者成果的基础上，另辟蹊径，别出心裁，试图实现“三合一”，即将中国优良的学术传统、西方可取的研究方法和伊斯兰国家本土学者的第一手资料结合起来，融会贯通，推陈出新，创自己的学术特色和学术风格，不图大而全，不图四平八稳，但求有新意，有突破，有亮点。同时，为繁荣学术计，本丛书所收入的专著、译著的观点不强求与主编者的观点完全一致（主编者之间观点也不尽相同），只要言之成理、持之有故、自圆其说，有学术价值，有利于学科建设，有利于文化的提升，我们本着兼容并包和文责自负的态度，以宽容的胸襟，对待不同的学术观点。

我国著名学者、长期致力于中东问题与伊斯兰文化研究、并在该领域卓然成一家的彭树智先生、吴云贵先生、周燮藩先生、林松先生、杨怀中先生、朱威烈先生、余振贵先生及著名宗教学家牟钟鉴先生、著名人类学家刘昭瑞先生，不计我们这些年轻学子的浅陋，欣然同意担任本丛书的学术顾问，表现出学界前辈提

① 西北民族大学位于古丝绸之路上的重镇兰州，背靠西北丰厚的伊斯兰文化资源，面向全国，放眼世界，联系中东，既有一批长期从事民族宗教和西域历史文化研究、著述颇丰的老专家、老教授，又有一批留学伊斯兰国家和俄罗斯及欧美，通晓阿拉伯语、波斯语、乌尔都语、英语、俄语、突厥语、藏语（包括古藏文）、蒙古语等多种语言、兼通东西文化的年轻博士、教授，学术积淀深厚，科研潜力巨大。

携学术新人的高风亮节，这增强了我们的信心和勇气。事实上，我们在许多方面借鉴吸收了这些老前辈和其他老前辈的研究成果，他们的学品、文品、人品令我们敬佩不已，我们真诚希望各位老前辈一如既往地给予我们指导和扶持，使我们的步子迈得更坚实一些，使得学术薪火能够不断传承下去，学术精神能够不断发扬光大。

中国社会科学出版社的领导为本丛书的出版给予了大力支持，黄燕生编审及本丛书的责任编辑为此付出了巨大心血，在此深表谢意。我们将遵循学术规律，稳扎稳打，不急不躁，不搞学术“大跃进”，采取成熟一本出一本的办法，把此项学术工程延续下去。

本丛书向所有有志于该领域研究的学者开放，欢迎符合本丛书入选条件的书稿列入其中，也欢迎对本丛书提出建设性的意见。让我们集思广益，凝聚智慧，共同努力，把这项利国利民的学术事业推向前进。

马明良

2006年4月

于古丝绸之路重镇兰州

序

随着我国城市化进程的加快，城市商贸的繁荣，都市成为各个族群寻求商机，展现自己族群文化特色的舞台。改革开放以来，东南沿海大城市成为农村和中西部欠发达地区人民摆脱贫困、解决就业、消化剩余劳动力的主要场所。在如广州这样的大都市，少数民族是城市生活中具有鲜明族群符号和文化特色的群体，他们的到来，一方面为城市生活增添了异样的族群文化色彩；另一方面，由于他们进入城市的时间短，又普遍面临着文化适应的问题。广州城市中的穆斯林可以说具有这方面的典型性特征。从历史上看，广州又是穆斯林入华最早的都市之一，拥有悠久的历史文化资源，怀圣寺和先贤古墓享誉中外，其作为特殊的文化象征符号及其所具有的精神上的凝聚力，为国内外穆斯林景仰。那么，对广州的外来穆斯林的生存需要而言，既具有现实意义上的文化适应的一面，又有重建他们历史上精神家园的一面。这种状况，就给人类学的研究提供了一个很好的场域。

马强博士的学位论文以广州外来穆斯林的文化适应为研究对象，无疑有其鲜明的时代性和现实意义，当然也存在着一定的写作上的风险性。众所周知，大都市作为复杂社会，需要花费更多的时间方能了解研究对象，在操作的层面上，运用传统

民族志的写作方法会有左右支绌的危险。平心而论,阅读过马强博士的论文,还是能够给人以“得民族志写作之神而遗其形”之感的。运用人类学的基本理论和方法,记录和表述研究对象的实际状况,在提供更多个案材料的同时,能够为日后进一步的理论建构积累资源,与不同学科乃至西方学术界进行对话,这是我国宗教人类学研究应该积极开辟的学术园地。马强博士的论文能够打破学科畛域,开展多学科交叉研究,同时又能保持人类学鲜明特色,以研究和解决问题入手,而不是仅仅以积累个案为鹄的。论文较好地把握住了文本和田野资料的结合度,将不同历史时期广州穆斯林文化的变迁置于当时历史的大背景中,让我们能够从民族传统的脉动中看到整个中华民族的影子。其从人类学的角度对历史材料的解读,也为我们展现了宗教文化在历史情境中更为生动真实的一面。论文中有关广州多元族群及族群互动、汉族穆斯林、社区中的外来者与世居者、精神社区、网络社区等章节不乏见地和创新。从作者细致入微的叙述和分析中,读者能够感受到作为一个信仰群体,其在中国都市生活中的适应策略和适应能力,感受到伊斯兰文化和中国传统文化对都市穆斯林的双重塑造过程。

人类学强调整体论,整体的观点是我们透视一个族群文化及其功能的立足点。宗教作为一种信仰,同时也是恪守者族群长期以来汇聚的文化财富,正是这一精神财富,将不同地域、不同族群凝结为一个大的信仰群体,在都市中展演着他们独特的文化,为都市增添了异质文化色彩的同时,也提高了一个大都市的国际化程度。如果将宗教这一精神文化置于信仰人群的整体生活中来考察,它又影响着信仰者的衣食住行等方方面面。伊斯兰教是一个信仰与务实相结合的宗教,信仰与生活水乳交融。体现在文化上,就是其恪守者通过生活以传衍宗教文明。然而在都市化过程

中如何既能保持传统又能有所创新，并通过自身的调整适应现代都市生活？根本而言，这是现代化对信仰者提出的现实问题。马强博士在论文中提出的“流动的精神社区”是否是信仰群体面对现代化的必然之路？这种“社区”的未来走向究竟如何？诸如此类的问题，都值得学术界继续关注。就企望留下一份较为完整的广州外来穆斯林的记录以给后人这一角度看，马强博士的论文无疑是成功的。

文明需要对话，人类需要相互了解。人类学的多元文化观恰恰提醒我们应该珍视不同文明的对话和宽容。伊斯兰教作为全球十亿穆斯林共同尊奉的信仰，其在中国扎根生活的历史以及与中华文明的千年互动，为我们展现了不同文明之间和谐共生的一面。和谐的基础来自于不同文明持有者对他者的尊重，只有尊重他者，才可能得到他者的尊重。随着全球化步伐的加快，人类多元文明接触频仍，媒体技术、网络资源、经济交往的迅速发展，增加了不同文明群体之间的交流机遇。文明的交往被置于政治全球化、经济一体化的背景之下，文明载体之间的接触以及由此产生的碰撞与融合，往往也会成为人们借以褒贬不同文明的口实。在马强博士的论文中，向我们展示了广州外来穆斯林在适应和融入当地文化的过程中自身的种种努力，从中我们能够体会到他们的挫折感和成功的喜悦。

我国的伊斯兰文化研究总体上还相当薄弱，涉及民族和宗教方面的研究往往需要研究者具有一定的学术勇气和良知，同时，这方面的研究还需要有良好的外语功底和多学科知识背景。马强博士接受过不同学科知识体系的系统训练，本科生阶段学习历史学；硕士生阶段攻读宗教学，师从我国著名的回族史和伊斯兰文化研究学者马通先生；博士生阶段又学习人类学。其本人能博采众长，具有学术激情，同时又有较好的感悟力以及自律意识。这

些都是作为一个学术研究者应该具备但又是难得的基本素质。我们期望马强博士能淡泊自守，不汲汲于一时的得失，不断有新作问世。

刘昭瑞

2006年6月于中山大学马丁堂